

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1962-1963.

10 JUILLET 1963.

Projet de loi modifiant l'article 8 de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)
PAR M. **FRANCK**.

MESDAMES, MESSIEURS,

En séance du 3 juillet 1963, votre Commission a procédé à l'examen du projet qui nous a été transmis par la Chambre des représentants laquelle, sur proposition unanime de sa Commission des finances, l'a adopté à l'unanimité par un vote émis le 13 juin 1963.

Le Ministre, Adjoint aux Finances, a exposé qu'il s'agissait d'une proposition de loi que le Gouvernement a estimé pouvoir approuver.

La loi du 21 juillet 1844 répartit en deux catégories les membres du personnel de la Marine, bénéficiaires de pension :

- le personnel du service sédentaire;
- le personnel du service actif ou itinérant.

La pension de retraite du personnel dont le service est sédentaire est calculée sur la base de 1/60^e du traitement entrant en ligne de compte tandis que celle du personnel accomplissant du service actif ou itinérant

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Pierre De Smet, président; Adam, Baron de Dorlodot, Louis Desmet, Godin, Harmegnies, Hougardy, Janssen, Jennard, Leemans, Ligot, Molter, Scokaert, Van Cauwenberghe, Van Houtte, Van Laeys, Versé, Wiard et Franck, rapporteur.

R. A 6511.

Voir :

Document du Sénat :

287 (Session de 1962-1963) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1962-1963.

10 JULI 1963.

Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 8 der wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIËN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. **FRANCK**.

DAMES EN HEREN,

Ter vergadering van 3 juli 1963 heeft uw Commissie een onderzoek gewijd aan het ontwerp dat U werd overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers, die het, op eenparig voorstel van haar Commissie voor de Financiën, op 13 juni 1963 met algemene stemmen aannam.

De Minister, Adjunct voor de Financiën, betoogde dat de Regering dit als voorstel ingediend ontwerp gemeend heeft te kunnen goedkeuren.

De wet van 21 juli 1844 deelt de personeelsleden van het Zeewezen, wat het pensioen betreft, in twee categorieën in :

- het personeel van de zittende dienst;
- het personeel van de actieve of itinerante dienst.

Het rustpensioen van het personeel van de zittende dienst wordt berekend op de grondslag van 1/60^{ste} van de in aanmerking komende wedde, terwijl dat van het personeel van de actieve of itinerante dienst wordt

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Pierre De Smet, voorzitter; Adam, Baron de Dorlodot, Louis Desmet, Godin, Harmegnies, Hougardy, Janssen, Jennard, Leemans, Ligot, Molter, Scokaert, Van Cauwenberghe, Van Houtte, Van Laeys, Versé, Wiard en Franck, verslaggever.

R. A 6511.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

287 (Zitting 1962-1963) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

est calculée sur la base de 1/50^e du traitement pris en considération.

Ces dispositions, si elles permettent au personnel du service actif d'atteindre plus rapidement le maximum de la pension à laquelle il peut prétendre, ne modifient cependant pas l'âge normal de la mise à la retraite.

Les auteurs de la proposition avaient initialement proposé de compléter le tableau visé à l'article 8 de la loi du 21 juillet 1844, par l'ajoute des fonctions ci-après mentionnées : commissaires de bord, récoleurs de coupons, commissaires maritimes, lieutenants, brigadiers et agents de la police maritime.

Par amendements, y furent ajoutées les fonctions suivantes : capitaines et mécaniciens de bord-électriciens.

La portée de cette proposition amendée est double :

a) faire considérer tout l'équipage d'un bateau — précisément parce qu'il navigue — comme faisant du service actif;

b) en raison de la nature des diverses missions dont est chargée la police maritime et le caractère judiciaire incontestable de la tâche qui lui est confiée, assimiler, en matière de pension, au personnel des services de police en général, les commissaires maritimes et les agents de la police maritime.

Un commissaire a souhaité connaître la nature exacte des activités exercées par les récoleurs de coupons et s'est étonné de la distinction établie entre le service actif et le service « non actif ».

Le Ministre a précisé qu'il s'agit de service actif ou itinérant et de service sédentaire.

Il n'est pas sans intérêt de rappeler que le Conseil d'Etat, dans un avis donné le 2 mars 1960, a fait remarquer que « le droit au bénéfice accordé par l'alinéa 2 de l'article 8 de la loi du 21 juillet 1844 » ne résulte pas de la simple nomination à l'emploi; il faut que l'agent ait réellement effectué dans cet emploi des services actifs au sens donné à ces mots par la loi.

Or, les services actifs sont ceux rendus par les fonctionnaires et employés qui, par la nature de leurs fonctions, sont exposés aux intempéries des saisons, à des fatigues, à des luttes et à des dangers (Observation du gouvernement à l'article 2 du projet devenu la loi du 21 juillet 1844, *Moniteur* du 8 mars 1844, n° 68, 3^e supplément, 4^e page, 2^e colonne).

En relation avec les modifications introduites par le projet, diverses revendications ont été formulées.

Ce fut notamment le cas pour les vérificateurs de la douane qui, bien qu'ils exercent leur activité dans les bureaux, souhaiteraient être considérés comme membres du service actif ou itinérant.

Il en est de même des policiers qui sont attachés aux laboratoires des services de la police judiciaire.

Le Ministre n'a pu réserver une suite favorable à de telles revendications.

berekend op de grondslag van 1/50^{ste} van de in aanmerking genomen wedde.

Ofschoon de personeelsleden van de actieve dienst door deze bepalingen sneller het maximum van hun pensioen kunnen bereiken, wordt de normale pensioengerechtigde leeftijd niet gewijzigd.

De indieners hadden oorspronkelijk voorgesteld de tabel bedoeld in artikel 8 van de wet van 21 juli 1844 aan te vullen met de volgende ambten : pursers, ticket-collectors, waterschouten, luitenanten, brigadiers en agenten van de zeevaartpolitie.

Bij amendement werden de volgende ambten toegevoegd : kapiteins en scheepvaartwerktuigkundigen-electriciens.

Het geamendeerde voorstel had een tweevoudige strekking :

a) de dienst van alle bemanningsleden van een schip — juist omdat zij varen — te doen beschouwen als actieve dienst;

b) de waterschouten en de agenten van de zeevaartpolitie inzake pensioen gelijk te stellen met het personeel van de politiediensten in het algemeen, wegens de aard van de verschillende opdrachten waarmee de zeevaartpolitie belast is en wegens het onbetwistbare gerechtelijke karakter van de taak die haar is opgedragen.

Een commissielid vroeg wat de juiste aard is van de taak van de ticket-collectors en verwonderde er zich over dat er een onderscheid gemaakt wordt tussen de actieve en de « niet actieve » dienst.

De Minister wees erop dat er onderscheid gemaakt wordt tussen actieve of itinerante dienst en zittende dienst.

Hierbij moge nog worden aangestipt dat de Raad van State, in een advies van 2 maart 1960, opmerkte dat « het recht op het voordeel toegekend bij artikel 8, 2^e lid, van de wet van 21 juli 1844 » niet voortvloeit uit de benoeming in een ambt zonder meer : de ambtenaar moet in deze betrekking metterdaad actieve diensten hebben volbracht in de zin die de wet aan deze woorden geeft.

Actieve diensten nu zijn die welke gepresteerd worden door de ambtenaars en bedienden die door de aard van hun ambt zijn blootgesteld aan guur weer, vermoeienis, gevechten en gevaren (opmerking van de regering bij artikel 2 van het ontwerp dat de wet van 21 juli 1844 is geworden, *Staatsblad* van 8 maart 1844, n° 68, 3^e bijvoegsel, bladzijde 4, 2^e kolom).

In verband met de wijzigingen die het ontwerp invoert, werden verschillende eisen gesteld.

Dit deden onder meer de verificateurs van de douanen die, ofschoon zij in de bureaux werken, willen beschouwd worden als leden van de actieve of itinerante dienst.

Er werden ook eisen gesteld door de politieambten die verbonden zijn aan de laboratoria van de diensten van de gerechtelijke politie.

De Minister heeft die eisen niet kunnen inwilligen.

En ce qui concerne les récoleurs de coupons, il a été précisé que leur mission consiste essentiellement à vérifier, à bord, si tous les passagers sont porteurs de billets de passage, et à surveiller les bagages enregistrés.

Un commissaire a demandé si les aumôniers militaires peuvent bénéficier d'une pension.

Le Ministre a répondu par l'affirmative, rappelant, à cette occasion, que la loi du 21 juillet 1844 concerne les pensions civiles et ecclésiastiques.

Un commissaire ayant demandé pourquoi ne fut pas adopté l'amendement présenté par M. Cools (Doc. n° 440-4, 1961-1962, de la Chambre des Représentants), le Ministre a indiqué que cet amendement n'a pas été retenu parce qu'il avait été introduit tardivement.

Le dépôt au Sénat d'un amendement conforme à celui introduit par M. Cools à la Chambre des Représentants ayant été envisagé, votre Commission a cependant considéré qu'il y avait lieu de faire aboutir rapidement le projet dans la forme où il a été adopté par la Chambre des Représentants.

Il convient d'ailleurs de préciser que la Chambre des Représentants a estimé que l'amendement de M. Cools n'était pas recevable parce que les amendements doivent s'appliquer effectivement à l'objet précis du projet — article 54 du règlement. (Annales parlementaires — Chambre des Représentants — séance du 11 juin 1963 — n° 58, page 33).

Votre Commission a adopté à l'unanimité l'article unique du projet transmis par la Chambre des Représentants.

Votre Commission, faisant siennes les considérations émises par la Commission des Finances de la Chambre des Représentants, a précisé qu'elle n'a nullement l'intention de créer un précédent que l'on pourrait invoquer à l'appui d'autres demandes de modification de la loi de 1844.

Le but du projet n'est pas de constituer de nouvelles catégories de « personnel actif », son unique intention étant de s'en tenir strictement à l'objectif poursuivi par le législateur de 1844.

Le présent rapport est adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
J. FRANCK.

Le Président,
Pierre DE SMET.

Ten aanzien van de ticket-collectors werd nader verklaard dat het hoofdzakelijk hun taak is aan boord van het schip na te gaan of alle passagiers in het bezit zijn van een reisbiljet en toezicht te houden op het passagiersgoed.

Een commissielid vroeg of de militaire aalmoezeniers een pensioen kunnen genieten.

De Minister antwoordde bevestigend en bij deze gelegenheid wees hij erop dat de wet van 21 juli 1844 betrekking heeft op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen.

Toen een commissielid vroeg waarom het amendement van de h. Cools (Gedr. St. Kamer van Volksvertegenwoordigers n° 440-4, 1961-1962), niet aangenomen werd, antwoordde de Minister dat het niet in aanmerking kon komen omdat het te laat was ingediend.

Overwogen werd, aan de Senaat een amendement voor te leggen dat overeenstemde met dat van de h. Cools, maar uw Commissie was van oordeel dat het ontwerp met spoed diende te worden goedgekeurd in de vorm, waarin de Kamer van Volksvertegenwoordigers het heeft aangenomen.

Er zij trouwens opgemerkt dat de Kamer van Volksvertegenwoordigers geoordeeld heeft dat het amendement van de h. Cools niet ontvankelijk was omdat de amendementen rechtstreeks verband moeten houden met het eigenlijke onderwerp van het ontwerp — artikel 54 van het Reglement (Parlementaire Handelingen, Kamer van Volksvertegenwoordigers, vergadering van 11 juni 1963, n° 58, blz. 33).

Uw Commissie heeft het enig artikel van het door de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgezonden ontwerp met algemene stemmen aangenomen.

Uw Commissie was het eens met de beschouwingen van de Kamercommissie voor de Financiën en zij heeft er de nadruk op gelegd dat zij geenszins de bedoeling heeft een precedent te scheppen waarop men zich zou kunnen beroepen ter staving van andere verzoeken tot wijziging van de wet van 1844.

Dit ontwerp heeft niet ten doel nieuwe categorieën van « actief personeel » in te voeren, maar wil zich strikt houden aan het doel dat de wetgever van 1844 nastreefde.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
J. FRANCK.

De Voorzitter,
Pierre DE SMET.